

The Implementation of the community language learning (CLL) method to improve the listening and speaking skills of Arabic of class VIII students at the Al-Faruqi Kampar Islamic boarding school

Penerapan metode community language learning (CLL) untuk meningkatkan kemampuan menyimak dan berbicara bahasa Arab siswa kelas VIII di pondon pesantren Al-Faruqi Kampar

تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو

¹Layyinatil Awaliyah, ²Promadi Karim, ³Masrun

^{1,2,3}Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, Indonesia

¹awaliyahlayyinatil@gmail.com , ²promadi@uin.suska.ac.id, ³masrun@uin.suska.ac.id

DOI : 10.55656/jpe.v5i2.398

Submitted: (2025-05-04) | Revised: (2025-05-13) | Approved: (2025-06-30)

ملخص

هذا البحث تجريبي من المدخل الكمي، وهذا يهدف لمعرفة فرق معين بين الفصل التجريبي والفصل الضبطي على ترقية مهارة الاستماع والكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو. أما تكوين مشكلة البحث " هل هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي والفصل الضبطي بالاستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الاستماع الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار؟". ومجتمع البحث هو جميع الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد الفاروقي كمبار للعام الدراسي 2024/2025، وعينته هو الفصل الثامن 1 والفصل الثامن 2 عددهن 44 طالبة. والأدوات التي استخدمتها لجمع البيانات هي الملاحظة والاختبار. بعد تحليل البيانات من مهارة الاستماع يتضح أن قيمة $t_0 = 5,69\%$ أكبر من t_t في درجة 1% (2,02) ودرجة 5% (2,72). ومن مهارة الاستماع يتضح أن قيمة $t_0 = 6,67\%$ أكبر من t_t في درجة 1% (2,02) ودرجة 5% (2,72). ولذلك H_a مقبولة يعني هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي والفصل الضبطي بالاستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار، أنه تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) فعال لترقية ومهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

الكلمات المفتاحية: تطبيق، طريقة تعليم اللغة المجتمعي، مهارة الاستماع، مهارة الكلام.

ABSTRACT

This experimental research uses a quantitative approach, which aims to determine whether there is a significant difference between the experimental class and the control class in improving the listening and speaking skills of class VIII students in Al-Faruqi Kampar Islamic Boarding School. The formulation of the problem in this study is "Is there a significant difference between the experimental class and the control class in improving the listening and speaking skills of class VIII students in Al-Faruqi Kampar Islamic Boarding School?". The population in this study was all class VIII students at the Al-Faruqi Kampar Islamic Boarding School in the 2024/2025 academic year, while the sample in this study was 44 students in class VIII 1 and VIII 2. Data collection using observation and tests. Based on the results of data analysis on listening skills, the value of $t_o = 5.69\%$ is greater than t_t at a significance level of 1% (2.02) and a significance level of 5% (2.72), and on speaking skills the value of $t_o = 6.67\%$ is greater than t_t at a significance level of 1% (2.02) and a significance level of 5% (2.72). So H_o is rejected and H_a is accepted, namely there is a significant difference between the experimental class and the control class in improving the listening and speaking skills of Arabic students in grade VIII at the Al-Faruqi Kampar Islamic Boarding School, so that the community language learning method is declared effective in improving the listening and speaking skills of grade VIII students at the Islamic Boarding School Al-Faruqi Kampar.

Keywords: Implementation, Community language learning method, Listening skills, Speaking skills.

ABSTRAK

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen dengan menggunakan pendekatan kuantitatif, yaitu bertujuan untuk mengetahui apakah terdapat perbedaan yang signifikan antara kelas eksperimen dan kelas kontrol pada peningkatan kemampuan menyimak dan berbicara bahasa Arab siswa kelas VIII di Pondok pesantren Al-Faruqi Kampar. Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah "apakah terdapat perbedaan yang signifikan antara kelas eksperimen dan kelas kontrol pada peningkatan kemampuan menyimak dan berbicara bahasa Arab siswa kelas VIII di Pondok pesantren Al-Faruqi Kampar?". Adapun populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VIII di pondok pesantren Al-Faruqi Kampar tahun pelajaran 2024/2025, sedangkan sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas VIII 1 dan VIII 2 berjumlah 44 orang. Pengumpulan data dengan menggunakan observasi dan tes. Berdasarkan hasil analisis data pada kemampuan menyimak, diperoleh nilai $t_o = 5,69\%$ lebih besar dari t_t pada taraf signifikansi 1% (2,02) dan taraf signifikansi 5% (2,72), dan pada kemampuan berbicara diperoleh nilai $t_o = 6,67\%$ lebih besar dari t_t pada taraf signifikansi 1% (2,02) dan taraf signifikansi 5% (2,72). Sehingga H_o ditolak dan H_a diterima, yaitu terdapat perbedaan yang signifikan antara kelas eksperimen dan kelas kontrol pada peningkatan kemampuan menyimak dan berbicara bahasa Arab siswa kelas VIII di Pondok pesantren Al-Faruqi Kampar, sehingga metode community language learning dinyatakan efektif untuk meningkatkan kemampuan menyimak dan berbicara siswa kelas VIII di pondok pesantren Al-Faruqi Kampar.

Kata kunci: Penerapan, Metode Community language learning, Kemampuan menyimak, Kemampuan berbicara.

إن عملية التعلم بتوقعاتها المختلفة مهما جدًّا لإهتمام بها، خاصة من تجديد الأمة التي يجب أن تكون مستعدة لمواجهة التحديات والمنافسة في العصر القادم، سواء على المستوى الفردي أو في المجتمع. جميع المهارات التي يمتلكها الإنسان منذ ولادته هي عملية تعلم، وهي كيف يعمق الإنسان المعرفة، وكيف يمكن أن يتصرف الإنسان، حتى يتمكن من تعديل سلوكه، وتطوير المهارات والقدرات، وتنمية الاهتمامات، وتطوير المواقف الإيجابية (Nyayu Khadijah, 1987. P. 9).

أحد العناصر المهمة في تحسين عملية التعلم هو طريقة التعلم. الطريقة خطة لتقديم تعلم منهجي للغة وتعتمد على المنهج المختار. يجب أن يكون المعلمون على اختيار وتحديد طريقة تعلم اللغة العربية المناسبة والمطبقة في عملية التعليم والتعلم، لأن المواد التعليمية التي يتم تسليمها دون الإهتمام باستخدام الطريقة والنماذج ستجعل من الصعب على المعلمين يحققوا أهدافهم.

كانت الطريقة التي يستخدمها المعلمون، يجب دائماً التركيز على نشاط الطلاب في كل عملية تعليمية. خصائصه مبتكرة وخلاقة. بناء على ما سبق فإن جهود المعلمين في تطوير التعلم النشط لدى الطلاب مهمة جداً، لأن التعلم النشط لدى الطلاب هو الذي يحدد نجاح التعلم.

طريقة الذي تستطيع استخدامه في عملية التعليم هو طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL).

تعليم اللغة المجتمعي (CLL) هو أسلوب طوره Charles A. Curran وزملاؤه الذين يستخدمون نظرية الإرشاد والتعلم لتدريس اللغات. يعد تعليم اللغة المجتمعي (CLL) تقليدًا لتدريس اللغة يشمل الشخص بأكمله، بما في ذلك العواطف والمشاعر والمعرفة اللغوية والمهارات السلوكية. لذلك، من المأمول أن تجعل هذه الطريقة جو التعلم أكثر ممتعة، والأخر، تشجيع الإهتمام بالتعلم من خلال تطوير احترام الذات ومشاعر العمل الجماعي من خلال التركيز على تدريس الأنشطة باسم "النشاط الموجه نحو المهام المشتركة" أو "كيفية لتتعلم معًا" (Azhar Arsyad, 2003. P. 26).

طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) هي طريقة تجمع بين أنشطة التعلم المبتكرة والأنشطة التقليدية. مثل الترجمة والعمل الجماعي والتسجيل والنسخ والتحليل والتفكير والاستماع والمحادثة. كما واحدة منها هي أنشطة الاستماع. أما نشاطه هو أن يستمع الطلاب إلى مونولوج من المعلم أو الطلاب يتضمن عناصر قد يكتسبونها أو يسمعونها في التفاعلات الفصلية (Jack C. Richards. P. 92-93).

يمر تعليم اللغة المجتمعي بعدة مراحل بما في ذلك: اعتماد الطلاب بشكل كامل على المرشد، وتدريب الطلاب على أن يكونوا مستقلين، والتدريب على التعبير عن العبارات، والتدريب على استخدام الجمل المعقدة وتوجيه الأصدقاء. لذلك، بناء على التوضيح السابق يمكن أن نستنتج أن طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) مناسبة لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام.

الاستماع هو نشاط للاستماع إلى المعلومات شفوية وجزء من التفاعل في التواصل. أما مهارة الاستماع هي مهارة يحتاجها الإنسان أنها المعرفة والخبرة التي يكتسبها الشخص من خلال أنشطة الاستماع. ومهارة الاستماع من المهارات والمتطلبات الأولى، وعادة ماتجد أن التعليم مستمعا جيدا. أن مهارة الاستماع تعتبر أساس التلقي والتعليم، حيث أنها تتطلب الانتباه، يصاحبها أدراك ما يسمع.

تعد مهارة الكلام (القدرة على التحدث) عنصرًا مهمًا من عناصر القدرة التي يحتاجها الطلاب حقًا في تعلم اللغة العربية. مهارة الكلام هي مهارة التعبير عن الأصوات اللفظية، ونقل الأفكار، والتعبير، والإدلاء بالبيانات للناس. الهدف من إتقان الكلام باستخدام لغة أجنبية هو مهارة الكلام الأساسية للغاية ويهدف إلى تعليم اللغة العربية، وكذلك وسيلة للتواصل مع الآخرين. لأنه يقال إن أهداف التعلم تتحقق عندما يصبح التعلم هو المؤشر الرئيسي على ما إذا كان التعلم يمكن أن يتم بشكل فعال.

إن الكلام هو نظام من الإشارات التي يمكن سماعها (مسموعة) ومرئية (مرئية) تستخدم فيها عدداً من العضلات في جسم الإنسان لغرض وهدف الأفكار المجمعة. الكلام هو شكل من أشكال السلوك البشري الذي يستخدم العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية. وبناء على الرأي أعلاه يمكن استنتاج أن التحدث يعرف بأنه أداة لدمج الأفكار التي تم إعدادها وتطويرها حسب حاجة المستمع (Henry GT, 1986, p. 14). ذكرت ل نوراييني، تعد مهارة الكلام عاملاً يؤثر بشكل كبير على كفاءة الشخص في نقل المعلومات شفهيًا (Nuraeni, 2002, p. 87).

إن مدى ملاءمة استخدام أساليب وطريقة التعلم يمكن أن تحدد مدى فعالية أنشطة التعليم والتعلم. لأنه إذا كانت الطريقة المستخدمة غير مناسبة للمادة التي سيتم تسليمها، فإن أنشطة التدريس والتعلم سوف تسير ببطء وستكون غير فعالة. ولذلك، فإن تكييف الطريقة مع خصائص المواد التعليمية أمر مهم للغاية. يمكن أن يوفر أفضل حل لمشاكل التدريس لدى المعلمين ويجعل الطلاب متحمسين للتعلم.

قد قامت الباحثة بالملاحظة في المدرسة المتوسطة بمعهد الفاروقي كمبار فيما يتعلق بتعلم اللغة العربية. وجدت الباحثة عدة أسباب تجعل الطالبات صعوبات في تعلم اللغة العربية في المدرسة، جاءت من الطالبات أنفسهن مثل سلبين وأقل قدرة على العمل مع الطالبات الأخرى وتشعرن بالإهمال، والطالبات تميل الطالبات النشاطات للغاية إلى أن تكن أكثر فردية، ولا يهتمن بصديقتها أنها مشاكل وتنسبن كمخلوقات اجتماعية. لذلك، يجب أن تكون مهمة المعلم أن يكون قادرًا على تغيير الكفاءات في التعلم إلى كفاءات صحية ولا تشعر أحد بأنها في وضع غير مؤات. ومن ناحية أخرى، فإن مهاراتهم في اللغة العربية تختلف كثيرًا عن بعضهم البعض، وترجع ذلك إلى خلفياتهم التعليمية المختلفة عندما دخلوا المدرسة الصناعية. بعضهم يأتيهم من المدارس العامة والبعض الآخر يأتيهم من مدارس المدرسة الابتدائية، لذا فإن المهارات اللغوية، وخاصة مهارة الإستماع والكلام لا يمكن تطبيق اللغة العربية بعد، لذا لا يمكنهم استخدام اللغة عمليا في

الحياة اليومية بسبب عدم إتقانهم للمفردات. اعتقدت الباحثة أن هذه هي العقبة التي هيمنت علي حقًا عندما أدليت بهذه الملاحظة.

تجد الباحثة الظواهر كما يلي:

1. تعتبر الطالبات اللغة العربية صعبا.
2. قلة رغبة ونشاط الطالبات في المشاركة عند تعليم اللغة العربية.
3. الطالبات لا يتقن المفردات التي أعطاهن قسم اللغة والمعلم في الفصل.
4. بعض الطالبات لا يقدرن على استماع اللغة العربية بدون نظر نصوص القراءة
5. بعض الطالبات لا يقدرن على إجابة الأسئلة من المدرسة لأنهم لا يفهمون جيدا
6. تشعر الطالبات بثقة أقل عند ما تطلب المعلم شرح الدرس مرة أخرى ما سماعها

بناء على الظواهر والمشكلات السابقة، تريد الباحثة أن تجعل تعليم اللغة العربية جيد وجميع الطالبات أن تكون المشاركة بفعالية في تعلم اللغة العربية ويمكن أن تزيد إتقان الطالبات لمفاهيم ولمهارات في تعليم اللغة العربية. ولذلك الباحثة تهتم بمزيد من البحث في المشكلة. وترغب الباحثة في هذا الموضوع : "تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) بوسيلة البطاقة المصورة لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي الإسلامي كمبار".

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

استخدمت الباحثة البحث التجريبي من المدخل الكمي، لإيجاد الفرق على القيمة بين الفصل التجريبي والفصل الضبطي. استخدمت الباحثة مجموعتين في هذا البحث، وهما مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. إن المجموعة التجريبية هي المجموعة التي تستخدم طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام. وأما المجموعة الضابطة هي المجموعة التي لا تستخدم طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام. وفي هذا التصميم تتم مقارنة بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. وتلقت المجموعة التجريبية المعاملة بينما لم تلقت المجموعة الضابطة المعاملة.

ب. زمان البحث ومكانه

أما زمان لهذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م. ومكان هذا البحث هو في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد الفاروقي كمبار.

ج. أفراد البحث وموضوعه

أفراد هذا البحث طالبات الصف الثامن في المدرسة المتوسطة بمعهد الفاروقي كمبار. أما موضوعه هو تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار.



عرض البيانات وتحليلها في هذا الجزء ستقدم الباحثة بيانات تتعلق بتطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار ريو. .1 عرض البيانات من الم

لاحظات

أما البيانات من الملاحظات استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو كما يلي: **جدول الملاحظة الأولى**
استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لجنة الأولى
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سرينا
الموضوع: الأعمال اليومية
التاريخ: 19 سبتمبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	✓	
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	✓	
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب		✓
4	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	✓	
5	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم	✓	
6	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	✓	
7	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	✓	
8	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.		✓
العدد		6	2
المعدل		$\frac{6}{8} \times 100\% = 75\%$	$\frac{2}{8} \times 100\% = 25\%$

من الملاحظة الأولى أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني ستة إجابات (75%) و إجابة تدل على "لا" يعني نتيجتين (25%). فتخلص الباحثة من الملاحظات الأولى على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيد.

جدول الملاحظة الثانية

استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لينة الأولية
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سريتا
الموضوع: الأعمال اليومية
التاريخ: 3 أكتوبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	✓	
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	✓	
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب	✓	
4	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	✓	
5	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحدثهم	✓	
6	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	✓	
7	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات		✓
8	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.	✓	
العدد		7	1
المعدل		$\frac{7}{8} \times 100\% = 87,5\%$	$\frac{1}{8} \times 100\% = 12,5\%$

من الملاحظة الثانية أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني سبعة إجابات (87,5%) و إجابة تدل على "لا" يعني نتيجة واحدة (12,5%). فتخلص الباحثة من الملاحظات الأولى على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيد جدا.

جدول الملاحظة الثالثة

استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لينة الأولية
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سريتا
الموضوع: الأعمال اليومية
التاريخ: 10 أكتوبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
-------	----------	-----	----

	✓	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الأولى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	1
	✓	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	2
	✓	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب	3
	✓	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	4
	✓	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم	5
	✓	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	6
	✓	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	7
	✓	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.	8
		العدد	8
		المعدل	$\frac{0}{8} \times 100\% = 0\%$
			$\frac{8}{8} \times 100\% = 100\%$

من الملاحظة الثالثة أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني ثمانية إجابات (100%) و إجابة تدل على "لا" يعني صفر إجابة (0%).
فتخلص الباحثة من الملاحظة الثالثة على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيداً.

جدول الملاحظة الرابعة

استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لينة الأولية
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سريتا
الموضوع: الهواية
التاريخ: 31 أكتوبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الأولى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	✓	
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	✓	
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف	✓	

		ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب	
	✓	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	4
	✓	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم	5
✓		يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	6
✓		يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	7
	✓	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.	8
2	6	العدد	
$\frac{2}{8} \times 100\%$ = 25%	$\frac{6}{8} \times 100\%$ = 75%	المعدل	

من الملاحظة الرابعة أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني ستة إجابات (75%) و إجابة تدل على "لا" يعني نتيجتين (25%). فتخلص الباحثة من الملاحظات الأولى على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيد.

جدول الملاحظة الخامسة

استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لينة الأولية
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سرينا
الموضوع: الهواية
التاريخ: 7 نوفمبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	✓	
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	✓	
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب		✓
4	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	✓	
5	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم	✓	
6	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	✓	
7	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	✓	
8	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.		✓

2	6	العدد
$\frac{2}{8} \times 100\%$ = 25%	$\frac{6}{8} \times 100\%$ = 75%	المعدل

من الملاحظة الخامسة أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني ستة إجابات (75%) و إجابة تدل على "لا" يعني نتيجتين (25%). فتخلص الباحثة من الملاحظات الأولى على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيد.

جدول الملاحظة السادسة

استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

المدرسة: لينة الأولية
الدرس: اللغة العربية
الفصل: الثامن
الملاحظة: فاني فطري سريتا
الموضوع: الهواية
التاريخ: 14 نوفمبر 2024

الرقم	الملاحظة	نعم	لا
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	✓	
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	✓	
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب	✓	
4	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	✓	
5	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم		✓
6	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	✓	
7	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	✓	
8	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.	✓	
	العدد	7	1
	المعدل	$\frac{7}{8} \times 100\%$ = 87,5%	$\frac{1}{8} \times 100\%$ = 12,5%

من الملاحظة السادسة أنّ إجابة تدل على "نعم" يعني سبعة إجابات (87,5%) و إجابة تدل على "لا" يعني نتيجة واحدة (12,5%). فتخلص الباحثة من الملاحظات الأولى

على استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام جيداً.

تستخدم الباحثة الرموز في تحليل البيانات لتحديد جودة طريقة تعليم اللغة المجتمعي في أنشطة التعليم. أن تحليل البيانات المستخدمة في الملاحظة فيما يلي:

جدول قائمة حاصلة استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام

رقم	الملاحظات	F	$\frac{F}{N} \times 100\%$	P
1	يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف	6	$\frac{6}{6} \times 100\%$	100%
2	يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة	6	$\frac{6}{6} \times 100\%$	100%
3	يشارك الطلاب في مجموعة عمل أ. يناقش الطلاب لاختيار الموضوع الواحد ب. يتدرب الطلاب على استخدام اللغة الهدف ج. يقوم الطلاب بعمل ملخص في المحادثة د. يقدم الطلاب القصة إلى المعلم وجميع الطلاب	4	$\frac{4}{6} \times 100\%$	67%
4	يقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم	6	$\frac{6}{6} \times 100\%$	100%
5	تدوين ملاحظات التسجيل، يكتب الطلاب أقوالهم ومحادثتهم	5	$\frac{5}{6} \times 100\%$	83%
6	يقوم الطلاب بتحليل اللغة المستخدمة	5	$\frac{5}{6} \times 100\%$	83%
7	يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات	4	$\frac{4}{6} \times 100\%$	67%
8	محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.	4	$\frac{4}{6} \times 100\%$	67%
	العدد	40	$\frac{40}{48} \times 100\%$	83%

من خلال تنفيذ 6 ملاحظات من 8 خطوات وجدت أنها 3 خطوات يعني الرقم 2، 1 و 4 تم تنفيذها بنسبة مئوية 100% يعني: يطلب الطلاب إلى المعلم أن يترجم باستخدام اللغة الألى حول ما يريد قوله إلى اللغة الهدف، يساعد المعلم الطلاب على ترجمة الكلمات التي يريدون قولها إلى اللغة المستهدفة ويقوم الطلاب بتسجيل/تقليد ما يقوله المعلم. بينما كان 3 خطوات تم تنفيذها بنسبة 67% يعني: يشارك الطلاب في مجموعة عمل، يتم الطلاب الفرصة لممارسة اللغة من خلال الاستماع إلى المونولوجات و محادثة مجانية، يفكر فيها الطلاب في عملية التعلم ويناقشون تجاربهم.

أما متوسطة من استخدام طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) لترقية مهارة الاستماع ومهارة الكلام هي ثلاثة وثمانون في المائة (83%)، ولذلك تكون درجة جيد جداً.

عرض البيانات من الاختبار
أ. الاختبار من مهارة الاستماع

1. الاختبار من مهارة الاستماع في الفصل التجريبي
البيانات الاختبار القبلي على القدرة مهارة الاستماع التي تم عليها من
المجموعة التجريبية كما يلي:

**جدول درجات الاختبار القبلي على مهارة الاستماع في الفصل التجريبي
(Pre-Test)**

النتيجة	الإسم	الرقم
58	أذركيا أوريليا	1
56	عائشة نايبة ناسوتيون	2
36	الشفاء فحريجي	3
64	أورى نور فانزي	4
44	ديفا إنديليا بوتري	5
52	ذكية أميرة تويكا	6
54	فضيلة نجلا مالها	7
48	فانيا ناشيتا هورا	8
50	فتحية الزهراء	9
42	فيتريا رمضان يادما	10
56	كيلا ريستيانى	11
46	المدينة أوجستين	12
56	موتارى أشانتي	13
44	نادرة شفا أولياء	14
44	نايسية سلسبيلا	15
52	نورى سياكيلازكادينا	16
48	نور الفوزية الفينو	17
64	قاليسشي زافيرة إختيارتو	18
56	شيرينا زكيات الحسنى	19
48	شهرنا حليا الزهرة	20
53	شفاء أوريليا رحمة	21
44	تيري سلسبيلا	22
1110	العدد	
50,7	المعدل	

وبناءً على الجدول سابقاً، وجدت الباحثة نتائج الاختبار القبلي متنوعة، حيث كانت أعلى قيمة يعني 64 وأدنى قيمة يعني 36. أما عدده 1115 ومعدله 50,7 وتكون درجة ضعيف.

أما البيانات الاختبار البعدي على القدرة مهارة الاستماع التي تم عليها من المجموعة التجريبية كما يلي:

**جدول درجات الاختبار البعدي على مهارة الاستماع في الفصل التجريبي
(Post-Test)**

النتيجة	الإسم	الرقم
100	أذركيا أوريليا	1
87	عائشة نائلة ناسوتيون	2
78	الشفاء فحريجي	3
100	أورى نور فائزي	4
91	ديفا إنديليا بوتري	5
100	ذكية أميرة تويكا	6
96	فضيلة نجلا مالها	7
83	فانيا ناشيتا هورا	8
80	فتحية الزهراء	9
80	فيتريا رمضان يادما	10
83	كيلا ريسنياني	11
81	المدينة أوجستين	12
92	موتارى أشانتي	13
80	نادرة شفا أولياء	14
85	نايسية سلسبيلا	15
95	نورى سيكالا أركادينا	16
91	نور الفوزية ألفينو	17
100	قاليسشي زافيرة إختيارتو	18
96	شيرينا زكيات الحسنى	19
87	شهرنا حليا الزهرة	20
96	شفاء أوريليا رحمة	21
88	تيري سلسبيلا	22
1969	العدد	
89,5	المعدل	

وبناء على الجدول سابقا، وجدت الباحثة نتائج الاختبار البعدي على مهارة الاستماع متنوعة، حيث حصل العديد على أعلى قيمة وهي 100 وأدنى قيمة هي 78. أما عدده 1969 ومعدله 89,5 وتكون درجة جيد جدا.

2. الاختبار من مهارة الاستماع في الفصل الضبطي

البيانات الاختبار القبلي على القدرة مهارة الاستماع التي تم عليها من المجموعة الضابطة كما يلي:

جدول درجات الاختبار القبلي على مهارة الاستماع في الفصل الضبطي (Pre-Test)

النتيجة	الإسم	الرقم
44	أنجيليرى فوتري	1
54	أنيندرى كامبلا ليندري	2
40	عيتشا سيدنان نابيلا	3
58	كلارا أنديتا فوتري	4
58	فخرية زياني لوبيس	5
50	فتح الرحمة	6
44	فيجيشا فوتري نوغروهو	7
56	كانى الأندلوسيا فضيلة ساراغيه	8

38	ملك قيرين فوتري دينرى	9
40	موتيارا فوتري صالحة	10
44	نولا فازيلة النيساء	11
46	نيلا أيدينا	12
56	نيلا شيفاء الزهرة	13
42	نوفيتا ساري	14
40	فوتري أولياء	15
46	قينارى حنا فاريسا ايفندي	16
58	راتو عارف مسديلينا دامنيك	17
42	رزق زورى	18
50	سلوى أتى ندحبرى	19
58	شكيرة زلدى فوتري	20
50	شفاء نببلا	21
40	وان عائشة ظهيرة	22
1054	العدد	
47,9	المعدل	

وبناءً على الجدول سابقاً، وجدت الباحثة نتائج الاختبار القبلي متنوعة، حيث كانت أعلى قيمة 58 وأدنى قيمة 38. أما عدده 1054 ومعدله 47,9 وتكون درجة ضعيف. أما البيانات الاختبار البعدي على القدرة مهارة الاستماع التي تم عليها من المجموعة الضابطة كما يلي:

جدول درجات الاختبار البعدي على مهارة الاستماع في الفصل التجريبي (Post-Test)

النتيجة	الإسم	الرقم
70	أنجيليرى فوتري	1
87	أنيندرى كامبلا ليندرى	2
79	عيتشا سيدنان ناببلا	3
83	كلارا أنديتا فوتري	4
85	فخرية زياني لوبيس	5
83	فتح الرحمة	6
75	فيجيشا فوتري نوغروهو	7
85	كانى الأندلوسيا فضيلة ساراغيه	8
73	ملك قيرين فوتري دينرى	9
75	موتيارا فوتري صالحة	10
80	نولا فازيلة النيساء	11
72	نيلا أيدينا	12
80	نيلا شيفاء الزهرة	13
75	نوفيتا ساري	14
75	فوتري أولياء	15
80	قينارى حنا فاريسا ايفندي	16
88	راتو عارف مسديلينا دامنيك	17
70	رزق زورى	18
83	سلوى أتى ندحبرى	19
83	شكيرة زلدى فوتري	20
80	شفاء نببلا	21
75	وان عائشة ظهيرة	22
1736	العدد	

78,9	المعدل
------	--------

وبناء على الجدول سابقا، وجدت الباحثة نتائج الاختبار البعدي على مهارة الاستماع متنوعة، حيث حصل العديد على أعلى درجة وهي 88 وأقل درجة هي 70. أما عدده 1736 ومعدله 78,9 وتكون درجة جيد جدا.

أما الفرق قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل الضبطي فما يلي:

جدول الفرق بين الإختبار القبلي و البعدي على مهارة الاستماع في الفصل التجبيي

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	الفرق
1	أدزكيا أوريليا	58	100	42
2	عائشة نابلة ناسوتيون	56	87	31
3	الشفاء فحريجي	36	78	42
4	أورى نور فأنزي	64	100	36
5	ديفا إندبلا بوتري	44	91	47
6	دزكية أميرة تويكا	52	100	48
7	فضيلة نجلا مالها	54	96	42
8	فانيا ناشيتا هورا	48	83	35
9	فتحية الزهراء	50	80	10
10	فيتريا رمضاني يادما	42	80	10
11	كيلا ريستيانى	56	83	27
12	المدينة أوجستين	46	81	35
13	موتارى أشانتي	56	92	36
14	نادرة شفا أولياء	44	80	36
15	نايسية سلسبيلا	44	85	41
16	نورى سباكيلا أزكادينا	52	95	43
17	نور الفوزية ألفينو	48	91	43
18	قاليسشي زافيرة إختيارتو	64	100	36
19	شيرينا زكيات الحسنى	56	96	40
20	شهرنا حليا الزهرة	48	87	39
21	شفاء أوريليا رحمة	53	96	43
22	تيري سلسبيلا	44	88	44
	المجموعة	1115	1969	854
	المعدل	50,7	89,5	38,8

ومن خلال قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل التجريبي كان زيادة اختلافها يعني 854. ومعدله 38,8.

أما الفرق قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل الضبطي فما يلي:

جدول الفرق بين الإختبار القبلي و البعدي على مهارة الاستماع في الفصل الضبطي

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	الفرق
1	أنجيليرى فوتري	44	70	37
2	أنيندرى كامبلا ليندري	54	87	33
3	عيتشا صيدنان نابيلا	40	79	25
4	كلارا أنديتا فوتري	58	83	27
5	فخرية زياني لوبيس	58	85	23

33	83	50	فتح الرحمة	6
31	75	44	فيجيشا فوتري نوغرو هو	7
29	85	56	كاني الأندلوسيا فضيلة	8
35	73	38	مليك قيرين فوتري دينري	9
32	75	40	موتيارا فوتري صالحة	10
29	80	44	نولا فازيلة النيساء	11
26	72	46	نيلا أيدينا	12
23	80	56	نيلا شيفاء الزهرة	13
37	75	42	نوفيتا ساري	14
43	75	40	فوتري أولياء	15
30	80	46	قيناري حنا فاريسا ايفندي	16
35	88	58	راتو عارف مسديلينا دامنيك	17
31	70	42	رزق زوري	18
31	83	50	سلوى آتى ندحيري	19
34	83	58	شكيرة زلدى فوتري	20
19	80	50	شفاء نبيل	21
35	75	40	وان عائشة ظهيرة	22
682	1736	1054	المجموعة	
31	78,9	47,9	المعدل	

ومن خلال قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل الضبطي كان زيادة اختلافها يعني 682، ومعدله 31

3. تحليل البيانات البحث

وسيتم تحليل البيانات التي حصلت عليها المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وما كانت هذه الاختلافات ذات دلالة إحصائية، كما يلي:

جدول قائمة تحليل بيانات فرق بين الاختبار القبلي و البعدي

الفصل الضبطي			الإسم	الفصل التجربي			الإسم	الرقم
(Y') ²	Y'	Y		(X') ²	X'	X		
25	-5	26	أنجيليري فوتري	9	3	42	أزكيا أوريليا	1
4	2	33	أنيندري كامبلا ليندري	64	-8	31	عائشة نايلة ناسوتيون	2
64	8	39	عيشا صيدنان نابيلا	9	3	42	الشفاء فحرجي	3
36	-6	25	كلارا أنديتا فوتري	9	-3	36	أوري نور فانزي	4
16	-4	27	فخرية زباني لوبيس	64	8	47	ديفا إندبلا بوتري	5
4	2	33	فتح الرحمة	81	9	48	دزكية أميرة تويكا	6
0	0	31	فيجيشا فوتري نوغرو هو	9	3	42	فضيلة نجلا مالها	7
4	-2	29	كاني الأندلوسيا فضيلة ساراغيه	16	-4	35	فانيا ناشيتا هورا	8
16	4	35	مليك قيرين فوتري دينري	81	-9	30	فتحية الزهراء	9
16	4	35	موتيارا فوتري صالحة	1	-1	38	فيتريا رمضاني بادما	10
25	5	36	نولا فازيلة النيساء	144	-12	27	كيلا ريسيتاني	11
25	-5	26	نيلا أيدينا	16	-4	35	المدينة أوجستين	12
49	-7	24	نيلا شيفاء الزهرة	9	-3	36	موتاري أشانتي	13
4	2	33	نوفيتا ساري	9	-3	36	نادرة شفا أولياء	14
16	4	35	فوتري أولياء	4	2	41	نايسية سلسبيلا	15
9	3	34	قيناري حنا فاريسا ايفندي	16	4	43	نوري سياكيلازك ادينا	16

1	-1	30	راتو عارف مسديلينا دامنيك	16	4	43	نور الفوزية ألفينو	17
9	-3	28	رزق زورى	9	-3	36	قاليسشي زافيرة إختيارتو	18
4	2	33	سلوى أتى ندحيري	1	1	40	شيرينا زكيات الحسنى	19
36	-6	25	شكيرة زلدى فونري	0	0	39	شهرنا حليا الزهرة	20
1	-1	30	شفاء نبيللا	16	4	43	شفاء أوريليا رحمة	21
16	4	35	وان عائشة ظهيرة	25	5	44	تيري سلسابيلا	22
380	= $\Sigma y'$	682	= Σy	608	= $\Sigma x'$	854	= Σx	
		31	= M_y			39	= M_x	

الإيضاح:

$$M_x = \frac{\Sigma X}{N}$$

$$M_x = \frac{854}{22}$$

$$M_x = 38,8$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{\Sigma X'}{N}}$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{608}{22}}$$

$$SD_x = \sqrt{27,63}$$

$$SD_x = 5,25$$

حساب النتيجة من (Y)

$$M_y = \frac{\Sigma Y}{N}$$

$$M_y = \frac{682}{22}$$

$$M_y = 31$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{\Sigma Y'}{N}}$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{380}{22}}$$

$$SDy = \sqrt{17,27}$$

$$SDy = 4,15$$

لتحليل الأهمية، يتم استخدام الرموز التالية:

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right)^2 + \left(\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{39 - 31}{\sqrt{\left(\frac{5,25}{\sqrt{22-1}}\right)^2 + \left(\frac{4,15}{\sqrt{22-1}}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{8}{\sqrt{\left(\frac{5,25}{4,6}\right)^2 + \left(\frac{4,15}{4,6}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{8}{\sqrt{(1,14)^2 + (0,90)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{8}{\sqrt{(1,29)^2 + (0,81)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{8}{\sqrt{2,1}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{8}{1,4}$$

$$t_{hitung} (t_0) = 5,714$$

تفسير البيانات:

- الدرجة الحرية (df)

$$df = N_x + N_y - 2$$

$$df = 22 + 22 - 2$$

$$df = 42$$

وبالتالي، أن يكون للمقارنة جدول t_{hitung} مع جدول t_{tabel} ، سواء كان أكبر أو أصغر. في جدول t_{tabel} الدرجة الحرة 42 عند $5\% = 2,72$ و عند $1\% = 2,02$ وبناء على الحصيلة المأخوذة أن:

$$5\% < t_0 > 1\%$$

$$2,72 < 5,714 > 2,02$$

t_0 أكبر من t_t في الدرجة 5% و 1%

كما في فروض البحث أن H_0 يعني ليس هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) والفصل الضبطي باستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الاستماع لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار مردودة و H_a يعني هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) والفصل الضبطي باستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الاستماع لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار مقبولة لذلك تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) فعال لترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار رياو.

الاخبار من مهارة الكلام

1. الاختبار من مهارة الكلام في الفصل التجريبي

البيانات الاختبار القبلي على القدرة مهارة الكلام التي تم عليها من المجموعة التجريبية كما يلي:

جدول درجات الاختبار القبلي على مهارة اكلام في الفصل التجريبي (Pre-Test)

الرقم	الإسم	النتيجة
1	أذكيا أوريليا	60
2	عائشة نابلة ناسوتيون	65
3	الشفاء فحريجي	55
4	أورى نور فأنزي	68
5	ديفا إندبلا بوتري	60
6	ذكية أميرة تويكا	60
7	فضيلة نجلا مالها	61
8	فانيا ناشيتا هورا	62
9	فتحية الزهراء	63
10	فيتريا رمضان يادما	65
11	كيلا ريستيانى	55
12	المدينة أوجستين	55
13	موتارى أشانتي	63
14	نادرة شفا أولياء	60
15	نايسية سلسبيلا	63
16	نورى سياكيلا أزكادينا	65
17	نور الفوزية ألفينو	63
18	قاليسشي زافيرة إختيارتو	63
19	شيرينا زكيات الحسنى	60
20	شهرنا حليا الزهرة	65
21	شفاء أوريليا رحمة	63
22	تيري سلسبيلا	60
	العدد	1354
	المعدل	61,5

وبناءً على الجدول سابقاً، وجدت الباحثة نتائج الاختبار القبلي متنوعة، حيث كانت أعلى قيمة 68 وأدنى قيمة 55. أما عدده 1354 ومعدله 61,5 وتكون درجة جيد.

أما البيانات الاختبار البعدي على القدرة مهارة الكلام التي تم عليها من المجموعة التجريبية كما يلي:

جدول درجات الاختبار البعدي على مهارة الكلام في الفصل التجريبي (Post-Test)

النتيجة	الإسم	الرقم
93	أدزكيا أوريليا	1
95	عائشة نايلة ناسوتيون	2
88	الشفاء فحريجي	3
95	أوري نور فانزي	4
93	ديفا إندبلا بوتري	5
90	دزكية أميرة تويكا	6
95	فضيلة نجلا مالها	7
92	فانيا ناشيتا هورا	8
90	فتحية الزهراء	9
95	فيتريا رمضاني يادما	10
88	كيلا ريستياني	11
88	المدينة أوجستين	12
94	موتاري أشانتي	13
90	نادرة شفا أولياء	14
93	نايسية سلسبيلا	15
95	نوري سياكيلا أزكادينا	16
90	نور الفوزية ألفينو	17
92	قاليسي زافيرة إختيارتو	18
90	شيرينا زكيات الحسني	19
95	شهرنا حلينا الزهرة	20
90	شفاء أوريليا رحمة	21
92	ثيري سلسبيلا	22
2023	العدد	
90,95	المعدل	

وبناء على الجدول سابقا، وجدت الباحثة نتائج الاختبار البعدي على مهارة الكلام متنوعة، حيث حصل العديد على أعلى درجة وهي 95 وأقل درجة هي 88. أما عدده 2023 ومعدله 90,95 وتكون درجة جيد جدا.

2. الاختبار من مهارة الكلام في الفصل الضبطي

البيانات الاختبار القبلي على القدرة مهارة الكلام التي تم عليها من المجموعة الضابطة كما يلي:

جدول درجات الاختبار القبلي على مهارة الكلام في الفصل الضبطي (Pre-Test)

النتيجة	الإسم	الرقم
55	أنجيليرى فوتري	1
60	أنيندرى كامبلا ليندري	2
55	عيشا صيدنان نابيلا	3
65	كلارا أنديتا فوتري	4
68	فخرية زياني لوبيس	5
68	فتح الرحمة	6
51	فيجيشا فوتري نوغرو هو	7
63	كاني الأندلوسيا فضيلة ساراغيه	8
60	ملك فيرين فوتري دينرى	9
60	موتيارا فوتري صالحة	10
60	نولا فازيلة التيساء	11
65	نيلا أيدينا	12
60	نيلا شيفاء الزهرة	13
60	نوفيتا ساري	14
60	فوتري أولياء	15
65	قينارى حنا فاريسا ايفندي	16
65	راتو عارف مسديلينا دامنيك	17
55	رزق زورى	18
63	سلوى أتي ندحيري	19
65	شكيرة زلدى فوتري	20
63	شفاء نببلا	21
60	وان عائشة ظهيرة	22
1346	العدد	
61,2	المعدل	

وبناءً على الجدول سابقاً، وجدت الباحثة نتائج الاختبار القبلي متنوعة، حيث كانت أعلى قيمة 68 وأدنى قيمة 51. أما عدده 1346 ومعدله 61,2 وتكون درجة جيد. أما البيانات الاختبار البعدي على القدرة مهارة الكلام التي تم عليها من المجموعة الضابطة كما يلي:

جدول درجات الاختبار البعدي على مهارة الكلام في الفصل التجريبي (Post-Test)

النتيجة	الإسم	الرقم
82	أنجيليرى فوتري	1
87	أنيندرى كامبلا ليندري	2
85	عيشا صيدنان نابيلا	3
87	كلارا أنديتا فوتري	4
90	فخرية زياني لوبيس	5
84	فتح الرحمة	6
80	فيجيشا فوتري نوغرو هو	7
90	كاني الأندلوسيا فضيلة ساراغيه	8
84	ملك فيرين فوتري دينرى	9
85	موتيارا فوتري صالحة	10
85	نولا فازيلة التيساء	11
84	نيلا أيدينا	12
85	نيلا شيفاء الزهرة	13

82	نوفيتا ساري	14
82	فوتري أولياء	15
85	قينارى حنا فاريسا اينندي	16
87	راتو عارف مسديلينا دامنيك	17
84	رزق زورى	18
85	سلوى آتى ندحبرى	19
85	شكيرة زلدى فوتري	20
87	شفاء نببلا	21
82	وان عائشة ظهيرة	22
1867	العدد	
84,5	المعدل	

بناء على الجدول سابقا، وجدت الباحثة نتائج الاختبار البعدي على مهارة الكلام متنوعة، حيث حصل العديد على أعلى درجة وهي 90 وأقل درجة هي 80. أما عدده 1867 ومعدله 84,5 وتكون درجة جيد جدا.

جدول الفرق بين الإختبار القبلي و البعدي على مهارة الكلام في الفصل التجيبي

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	الفرق
1	أزكيا أوريليا	60	93	33
2	عائشة نابلة ناسوتيون	65	95	30
3	الشفاء فحريجي	55	88	33
4	أورى نور فانزي	68	95	27
5	ديفا إنديلا بوتري	60	93	33
6	دزكية أميرة تويكا	60	90	30
7	فضيلة نجلا مالها	61	95	34
8	فانيا ناشيتا هورا	62	92	30
9	فتحية الزهراء	63	90	27
10	فيتريا رمضانى يادما	65	95	30
11	كيلا ريستيانى	55	88	33
12	المدينة أوجستين	55	88	33
13	موتارى أشانتي	63	94	31
14	نادرة شفا أولياء	60	90	30
15	نايسية سلسبيلا	63	93	30
16	نورى سياكيلا أزكادينا	65	95	30
17	نور الفوزية الفينو	63	90	27
18	قالبيشي زافيرة إختيارتو	63	92	29
19	شيرينا زكيات الحسنى	60	90	30
20	شهرنا حليا الزهرة	65	95	30
21	شفاء أوريليا رحمة	63	90	27
22	تيري سلسبيلا	60	92	32
	المجموعة	1354	2023	669
	المعدل	61,5	91,95	30,4

ومن خلال قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل التجريبي كان زيادة اختلافها يعني 669 ومعدله 30,4

جدول الفرق بين الإختبار القبلي و البعدي على مهارة الكلام في الفصل الضبطي

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي	الفرق
1	أنجيليرى فوتري	55	82	27
2	أنيندرى كامبلا ليندري	60	87	27
3	عيشا صيدنان نابيلا	55	85	30
4	كلارا أنديتا فوتري	65	87	22
5	فخرية زياني لوبيس	68	90	22
6	فتح الرحمة	68	84	16
7	فيجيشا فوتري نوغرو هو	51	80	29
8	كاني الأندلوسيا فضيلة	63	90	27
9	ملك فيرين فوتري دينرى	60	84	24
10	موتيارا فوتري صالحه	60	85	25
11	نولا فازيلة النيساء	60	85	25
12	نيلا أيدينا	65	84	19
13	نيلا شيفاء الزهرة	60	85	25
14	نوفيتا ساري	60	82	22
15	فوتري أولياء	60	82	22
16	فينارى حنا فاريسا ايفندي	65	85	20
17	راتو عارف مسديلينا دامنيك	65	87	22
18	رزق زورى	55	84	29
19	سلوى أتي ندحيري	63	85	22
20	شكيرة زلدى فوتري	65	85	20
21	شفاء نبيل	63	87	24
22	وان عائشة ظهيرة	60	82	22
521	المجموعة	1346	1867	521
24	المعدل	61.2	84.5	24

بناء على قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفصل الضبطي كان زيادة يعني 521 ومعدله

24

وسيتم تحليل البيانات التي حصلت عليها المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وما كانت هذه الاختلافات ذات دلالة إحصائية، كما يلي:

جدول قائمة تحليل بيانات فرق بين الإختبار القبلي و البعدي

الرقم	الإسم	الفصل التجريبي			الفصل الضبطي		
		(X') ²	X'	X	(Y') ²	y'	Y
1	أذكيا أوريليا	9	3	33	9	3	27
2	عائشة نايبة ناسوتبون	0	0	30	9	3	27
3	الشفاء فحرجي	9	3	33	36	6	30
4	أورى نور فانزي	9	-3	27	4	-2	22
5	ديفا إنديلا بوتري	9	3	33	4	-2	22
6	دزكية أميرة تويكا	0	0	30	64	-8	16
7	فضيلة نجلا مالها	16	4	34	25	5	29
8	فانيا ناشيتا هورا	0	0	30	9	3	27
9	فتحية الزهراء	9	-3	27	0	0	24
10	فيتريا رمضانى يادما	0	0	30	1	1	25
11	كيلا ريستيانى	9	3	33	1	1	25
12	المدينة أوجستين	9	3	33	25	-5	19

1	1	25	نيلا شيفاء الزهرة	1	1	31	موتارى أشانتي	13
4	-2	22	نوفيتا ساري	0	0	30	نادرة شفا أولياء	14
4	-2	22	فوتري أولياء	0	0	30	نايسية سلسيلا	15
16	-4	20	فينارى حنا فاريسا ايفندي	0	0	30	نورى سياكيلا ازكادينا	16
4	-2	22	راتو عارف مسديلينا دامنيك	9	-3	27	نور الفوزية أليينو	17
25	5	29	رزق زورى	1	-1	29	قاليسشي زافيرة إختيارتو	18
4	-2	22	سلوى أتى ندحيري	0	0	30	شيرينا زكيات الحسنى	19
16	-4	20	شكيرة زلدى فوتري	0	0	30	شهرنا حليا الزهرة	20
0	0	24	شفاء نبيل	9	-3	27	شفاء أوريليا رحمة	21
4	-2	22	وان عائشة ظهيرة	4	2	32	تيري سلسابيلا	22
265	=Σy'	521	= Σy	103	=Σx'	669	= Σx	
		24	= My			30	= Mx	

الإيضاح:

$$M_x = \frac{\sum X}{N}$$

$$M_x = \frac{669}{22}$$

$$M_x = 30$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{\sum X'}{N}}$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{103}{22}}$$

$$SD_x = \sqrt{4,7}$$

$$SD_x = 2,2$$

حساب النتيجة من (Y)

$$M_y = \frac{\sum Y}{N}$$

$$M_y = \frac{521}{22}$$

$$M_y = 24$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{\sum Y'}{N}}$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{265}{22}}$$

$$SD_y = \sqrt{12,04}$$

$$SD_y = 3,5$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right)^2 + \left(\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{30 - 24}{\sqrt{\left(\frac{2,2}{\sqrt{22-1}}\right)^2 + \left(\frac{3,5}{\sqrt{22-1}}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{6}{\sqrt{\left(\frac{2,2}{4,6}\right)^2 + \left(\frac{3,5}{4,6}\right)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{6}{\sqrt{(0,48)^2 + (0,76)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{6}{\sqrt{(0,23)^2 + (0,58)^2}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{6}{\sqrt{0,81}}$$

$$t_{hitung} (t_0) = \frac{6}{0,9}$$

$$t_{hitung} (t_0) = 6,67$$

تفسير البيانات:

- الدرجة الحرة (df)

$$df = N_x + N_y - 2$$

$$df = 22 + 22 - 2$$

$$df = 42$$

وبالتالي، أن يكون للمقارنة جدول t_{hitung} مع جدول t_{tabel} ، سواء كان أكبر أو أصغر. في جدول t_{tabel} الدرجة الحرة 42 عند $5\% = 2,72$ و عند $1\% = 2,02$ وبناء على الحصيلة المأخوذة أن:

$$5\% < t_0 > 1\%$$

$$2,72 < 6,67 > 2,02$$

t_0 أكبر من t_i في الدرجة 5% و 1%

كما في فروض البحث أن H_0 يعني ليس هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) والفصل الضبطي باستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار مردودة

H_a يعني هناك فرق معين بين الفصل التجريبي باستعمال طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) والفصل الضبطي باستعمال طريقة القواعد والترجمة على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار مقبولة لذلك تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) فعال لترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار ريو.

نتائج البحث

بعد ما حللت الباحثة المشكلة الموجودة فوجدت الإجابة:

1. أن هناك فرق معين بين الفصل التجريبي (CLL) والفصل الضبطي على ترقية مهارة الاستماع لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار. استخدمت الباحثة رموز t_0 -test للحصول على النتيجة النهائية في الاختبار القبلي و البعدي، فوجدت الباحثة نتيجة 5,814. وهذه بظهور t_{hitung} أكبر من t_{tabel} في درجة دلالة 5% (2,72) و درجة دلالة 1% (2,02). وكذلك في جدول ملاحظة تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) نيل 83% في درجة جيد جدا.
 2. أن هناك فرق معين بين الفصل التجريبي (CLL) والفصل الضبطي على ترقية مهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار. استخدمت الباحثة رموز t_0 -test للحصول على النتيجة النهائية في الاختبار القبلي و البعدي، فوجدت الباحثة نتيجة 6,67%. وهذه بظهور t_{hitung} أكبر من t_{tabel} في درجة دلالة 5% (2,72) و درجة دلالة 1% (2,02). وكذلك في جدول ملاحظة تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) نيل 83% في درجة جيد جدا.
- إذن تطبيق طريقة تعليم اللغة المجتمعي (CLL) فعال لترقية ومهارة الاستماع ومهارة الكلام لدى طالبات الصف الثامن في معهد الفاروقي كمبار ريو.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- حسنى عبد البارى عصر. 2007. قضايا في تعليم اللغة العربية وتدرسيها. الإسكندرية: المكتب العربي الحديث الخالق محمد. 1996. اختبارات اللغة. الرياض: مطابع جامعة الملك سعود
- الخميس ابن عبد الرحمان. فن الاستماع وطرق تدريسه واختباره
- جودت الركابي. 1973. طرق تدريس اللغة العربية. دار الفكر، سورية
- عبد الرحمن الهامشي وفائزة العزاوي. 2002. تدريس مهارة الاستماع من منظور الواقعي. عمان: دار المناهج النشر والتوزيع
- علي ريشا. المرجع في اللغة العربية نحوها وشرافها جوز 1. بيروت: دار الفكر
- محمد كامل الناقية. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة ام القرى، مكة المكرمة
- محمد علي كامل. 2013. القائد لتعليم مهارة الاستماع. مالانج: جامعة الإسلامية الحكومية ملك إبراهيم لطبعة والنشر
- محمود رشدي خاطر وآخرون. 1983. طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة. القاهرة: دار المعرفة
- محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان. 2002. تعليم اللغة العربية والتربية الدينية. القاهرة: دار الثقافة والنشر والتوزيع
- محمد علي الخولي. 1982. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية السعودية

محمد علي الخولي. 2000. *الاختبارات اللغوية*. الأردن: دار الفلاح
زينب عباسي. 2012. *اضطرابات طلاقة النطق وبين التليم وسرعة التحدث*، نفسية، كن أنت
صلاح عبد المجيد العربي. 1981. *تعلم اللغات وتعليمها-بين النظرية والتطبيق*. بيروت: مكتبة لبنان
نبيل عبد الهادي وخالد بسندي والعزیز أبو حشيش. 2001. *مهارات في اللغة والتفكير*. عمان : دار المسيرة،
هايل الجازي. 2012. *كيف تصبح فصيح اللسان*، النفسية، موضوع: أكبر موقع عربي بالعالمز

ب. المراجع الأجنبية

- Abdul Wahab Rosyidi. 2012. *Memahami Konsep Dsar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press
- Abu Bakar Muhammad. 1981. *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Usaha Nasional, Surabaya
- Acep Hermawan. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya
- Ahmad Fu' ad Efendy. 2009. *Metodologi pembelajaran bahasa Arab*. Malang: Misykat
- Ahmad Izzan. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bhasa Arab*. Bandung: Humaniora
- Ahmad Warson Munawir. 2009. *Kamus arab indonesia*. Yogyakarta: Ma'had Munawir
- Aminah, S. N. 2020. *Metode-Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semnasbama, 2020) 4, 159-169.
- Anas Sudjono. 2004. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Grafindo Persada.
- Azhar Arsyad. 2003. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Belajar
- Aziz Fachrurozi dan Erta Mahyudin. 2016. *Pembelajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Rajawali Pers
- Fauzan, A. Bin I. Al. 2012. *Al-Arabiyyah Baina Yadaik Jilid I*. Jakarta: PT Future
- Henry Guntur Tarigan. 1986. *Berbicara sebagai suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa
- Heri Gunawan. 2012. *Kurikulum dan Pembelajaran Pendidikan Islam*. Bandung: Alfabeta
- Jack C. Richards, Theodore S. Rodgers. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge University Press
- Jaka Imam Mahesa Wijaya. 2020. *how to teach Arabic: Metode, strategi, evaluasi, Model, dan permainan pengajaran bahasa Arab*. Bogor: Guepedia
- Nanang Martono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi dan Analisis Data Sekunder*. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada
- Nyayu Khadijah. 1987. *Psikologi Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya
- Nuraeni. 2002. *Pembelajaran Bahasa Indonesia SD dan Apresiasi Bahasa dan Sastra Indonesia*. Yogyakarta: BPG
- Ridwan. 2011. *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian*. Bandung : ALFABETA
- Sifa Siti Mukrimah. 2014. *Metode Belajar dan Pembelajaran*. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia